



ЛИГА ЕВРОПЫ УЕФА

СЕЗОН 2009/10

ДЛЯ ПРЕССЫ О МАТЧЕ



БАТЭ



АЕК

Динамо, Минск

четверг 22 октября 2009 - 19.00СЕТ (20.00 Местное время)

Группа I - тур 3

СОДЕРЖАНИЕ

История противостояния.....	2
Факты о команде.....	3
Состав команды.....	5
Результаты и расписание.....	7
Стартовые составы.....	9
Арбитры.....	11
Информация о турнире.....	12
Ключ.....	13

История противостояния

Предыдущие встречи

Нет

БАТЭ - матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

Нет

АЕК - матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

Нет

После второго тура группового этапа Лиги Европы УЕФА БАТЭ успел завоевать очередной чемпионский титул, и теперь борисовчане сделают все, чтобы наконец одержать первую еврокубковую победу на минском "Динамо". На пути к первым очкам у команды Виктора Гончаренко афинский АЕК, который в предыдущем матче переиграл "Бенфику".

Прошлые встречи

- Команды никогда ранее не встречались. Более того, БАТЭ ни разу не играл с греческими клубами, а АЕК - с белорусскими.

История противостояния

- БАТЭ проводит еврокубковые домашние матчи на минской арене "Динамо", а не на стадионе "Городской" в Борисове. В столице Беларуси БАТЭ не выиграл ни одного из семи европейских поединков и лишь раз сыграл вничью - 2:2 с "Ювентусом". В остальных шести борисовчане потерпели поражения, с общей разницей 1:12.

- Интересно, что на родном "Городском", который может принять лишь 5 402 зрителя, борисовчане в девяти последних еврокубковых встречах потерпели только одно поражение.

- Поражение от "Эвертона" в первом туре группового этапа (0:4) еще раз подтвердило неумение АЕКа добиваться результата на выезде. В последних 12 гостевых еврокубковых матчах афиняне победили только однажды.

Факты о командах

- Команду БАТЭ, созданную при Борисовском заводе автотракторного электрооборудования, тренирует Виктор Гончаренко. В прошлом сезоне он в возрасте 31 года стал самым молодым тренером участника группового этапа Лиги чемпионов. Теперь ему 32, и он является самым молодым наставником команды, выступающей на групповом этапе Лиги Европы УЕФА.

- Гончаренко выступал за БАТЭ на позиции защитника, однако был вынужден завершить карьеру из-за травмы крестообразных связок колена. Он начал работать в тренерском штабе команды и в 2007 году возглавил БАТЭ самостоятельно.

- Душан Баевич проводит свой третий срок на посту главного тренера греческого клуба. Бывший югославский нападающий в течение четырех лет выступал за АЕК, где в 1978 и 1979 выиграл чемпионат Греции.

- Став у руля клуба впервые (1988-1996), он четыре раза привел афинян к победе в национальном первенстве. Затем Баевич перебрался в "Олимпиакос", где трижды подряд завоевал золотые медали чемпионата. В 2002 году он вернулся в АЕК, но спустя два года покинул команду во время поединка с "Ираклисом". В 2008 году он во второй раз вернулся на пост главного тренера афинского гранда.

- Разгромив 5 октября "Нафтан" со счетом 4:0, БАТЭ досрочно обеспечил себе четвертый титул чемпиона Беларуси кряду.

- Гончаренко несмотря на поражения в двух стартовых матчах группового этапа сохраняет оптимизм. "Хочется верить в лучшее, хотя ситуация непростая. В футболе всякое случается. Будем делать все возможное, чтобы в следующих матчах выступить более успешно", - подчеркнул тренер БАТЭ.

- Пятого ноября БАТЭ и АЕК встретятся уже в Афинах.

Факты о команде

БАТЭ Борисов

Год основания: 1973

Прозвище: желто-синие

Достижения в турнирах под эгидой УЕФА (в скобках указаны годы выхода в финал)

- нет

Титулы на внутренней арене (в скобках указана дата последней победы)

- Чемпионат Беларуси: 6 (2009)
- Кубок Беларуси: 1 (2006)

Результаты в еврокубках за последние десять лет

2008/09: Лига чемпионов УЕФА - групповой этап

2007/08: Кубок УЕФА - первый круг (после вылета из третьего отборочного раунда Лиги чемпионов УЕФА)

2006/07: Кубок УЕФА - второй отборочный раунд

2005/06: Кубок УЕФА - второй отборочный раунд

2004/05: Кубок УЕФА - первый отборочный раунд

2003/04: Лига чемпионов - первый отборочный раунд

2002/03: Кубок Интертото - третий раунд

2001/02: Кубок УЕФА - первый круг

2000/01: Лига чемпионов УЕФА - второй отборочный раунд

1999/00: Кубок УЕФА - отборочный раунд

Клубные рекорды

Турниры под эгидой УЕФА

- Самая крупная победа дома

5:0: БАТЭ - "Торпедо" Кутаиси

28.07.2005, Кубок УЕФА, ответный матч первого отборочного раунда

- Самая крупная победа в гостях

0:4: "Литекс" - БАТЭ

27.08.09, Лига Европы, ответный матч раунда плей-офф

- Самое крупное поражение дома

1:7: БАТЭ - "Локомотив" Москва

12.08.1999, Кубок УЕФА, первый матч отборочного раунда

- Самое крупное поражение в гостях

5:0: "Локомотив" Москва - БАТЭ

25.08.1999, Кубок УЕФА, ответный матч отборочного раунда

Кубок УЕФА/Лига Европы УЕФА

- Самая крупная победа дома

5:0: БАТЭ - "Торпедо" Кутаиси (подробности выше)

- Самая крупная победа в гостях

0:4: "Литекс" - БАТЭ (подробности выше)

- Самое крупное поражение дома

1:7: БАТЭ - "Локомотив" Москва (подробности выше)

- Самое крупное поражение в гостях

5:0: "Локомотив" Москва - БАТЭ (подробности выше)

АЕК Афины

Год основания: 1924

Прозвище: "китриномаври" (желто-черные)

Достижения в турнирах под эгидой УЕФА (в скобках указаны годы выхода в финал)

• Нет

Титулы на внутренней арене (в скобках указана дата последней победы)

Чемпионат Греции: 11 (1994)

Кубок Греции: 13 (2002)

Результаты за последние десять лет

2008/09: Кубок УЕФА - второй отборочный раунд

2007/08: Кубок УЕФА - 1/16 финала (после вылета из третьего отборочного раунда Лиги чемпионов)

2006/07: Кубок УЕФА - 1/16 финала (после вылета из группового этапа Лиги чемпионов)

2005/06: Кубок УЕФА - первый круг

2004/05: Кубок УЕФА - групповой этап

2003/04: Лига чемпионов УЕФА - групповой этап

2002/03: Кубок УЕФА - 1/8 финала (после вылета из группового этапа Лиги чемпионов)

2001/02: Кубок УЕФА - 1/8 финала

2000/01: Кубок УЕФА - 1/8 финала

1999/00: Кубок УЕФА - третий круг (после вылета из третьего отборочного раунда Лиги чемпионов)

Клубные рекорды

Турниры под эгидой УЕФА

• Самая крупная победа дома

6:0: АЕК - "Гревенмахер"

09/08/01, Кубок УЕФА, первый матч отборочного раунда

• Самая крупная победа в гостях

1:4: "Маккаби" Хайфа - АЕК

12/12/02, Кубок УЕФА, ответный матч третьего круга

• Самое крупное поражение дома

1:4: АЕК - "Севилья"

03/09/07, Лига чемпионов УЕФА, ответный матч третьего отборочного раунда

0:3: АЕК - "Пари Сен-Жермен"

20/03/97, Кубок обладателей кубков, ответный матч 1/4 финала

• Самое крупное поражение в гостях

7:2: "Монако" - АЕК

18/09/63, Кубок европейских чемпионов, первый матч предварительного раунда

5:0: три раза, последний - в матче с "Барселоной" (22/02/01, Кубок УЕФА, ответный матч 1/8 финала)

UEFA Cup/Europa League

• Самая крупная победа дома

6:0: АЕК - "Гревенмахер" (подробности выше)

• Самая крупная победа в гостях

1:4: "Маккаби" Хайфа - АЕК (подробности выше)

• Самое крупное поражение дома

1:3: АЕК - "Ливерпуль"

07/11/72, Кубок УЕФА, ответный матч второго круга

0:2: два раза, последний - в матче с "Пари Сен-Жермен" (14/02/07, Кубок УЕФА, первый матч 1/16 финала)

• Самое крупное поражение в гостях

5:0: три раза, последний - в матче с "Барселоной" (подробности выше)

Состав команды

БАТЭ

№	Игрок	Гра.	ДР	Возраст	D	Текущий сезон						Стат.			
						UELQ		UEL		Чемпионат		UEL		УЕФА	
						И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г
Вратари															
16	Сергей Веремко	BLR	16.10.82	27	-	-	-	2	-	17	-	2	-	17	-
30	Александр Гутор	BLR	18.04.89	20	-	2	-	-	-	4	-	-	-	3	-
33	Дмитрий Иванов	UKR	30.09.89	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Защитники															
3	Сергей Сосновский	BLR	14.08.81	28	-	2	2	2	-	20	1	2	-	19	4
4	Игорь Шитов	BLR	24.10.86	22	-	2	-	1	-	18	1	1	-	7	-
5	Александр Юревич	BLR	08.08.79	30	-	2	-	2	-	20	-	2	-	32	-
14	Артем Радьков	BLR	26.08.85	24	-	-	-	-	-	8	2	2	-	19	1
18	Максим Бордачев	BLR	18.05.86	23	-	2	-	2	-	21	1	2	-	10	-
21	Илья Цывилько	BLR	27.07.92	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Владимир Ржевский	RUS	19.07.87	22	-	-	-	1	-	4	-	1	-	11	1
Полузащитники															
2	Дмитрий Лихтарович	BLR	01.03.78	31	-	1	-	2	1	20	-	4	1	53	2
6	Олег Патоцкий	BLR	24.06.91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Александр Володько	BLR	18.06.86	23	-	1	-	2	-	18	2	2	-	15	-
10	Сергей Кривец	BLR	08.06.86	23	-	2	-	2	-	21	14	4	-	30	5
13	Павел Нехайчик	BLR	15.07.88	21	-	2	-	2	-	22	4	3	-	21	2
17	Александр Павлов	BLR	18.08.84	25	-	2	-	2	-	20	4	2	-	6	-
19	Кирилл Алексян	BLR	22.01.91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Игорь Стасевич	BLR	21.10.85	24	-	2	-	1	-	19	1	2	-	32	4
23	Михаил Кравчук	BLR	19.09.91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Максим Володько	BLR	10.11.92	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Дмитрий Бага	BLR	04.01.90	19	-	-	-	-	-	4	1	-	-	-	-
26	Сергей Тихоновский	BLR	26.06.90	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Нападающие															
7	Виталий Булыга	BLR	12.01.80	29	-	-	-	-	-	9	1	2	-	8	1
11	Александр Алумона	RUS	18.12.83	25	-	2	-	1	-	6	-	1	-	9	-
15	Максим Скавыш	BLR	13.11.89	19	-	2	1	2	-	20	11	2	-	14	2
20	Виталий Родионов	BLR	11.12.83	25	-	2	1	2	-	7	5	3	-	26	4
88	Оганес Гоарян	ARM	18.03.88	21	-	2	-	2	-	16	1	2	-	4	-
Тренер															
-	Виктор Гончаренко	BLR	10.06.77	32	-	2	-	1	-	-	-	1	-	19	-

КЛЮЧ: Состав отсортирован сначала по амплуа, а затем по номерам

D Дисциплинарная информация: * Пропустит матч, если получит карточку, **Д** Дисквалификация, **#** Дисквалификация на как минимум один матч

UELQ¹: Количество проведенных матчей в отборочных раундах текущего розыгрыша Лиги Европы УЕФА

ЛЕ²: Количество проведенных матчей в этом сезоне Лиги Европы УЕФА от начала группового этапа и до текущего тура

ЛЕ³: Количество матчей, проведенных в Лиге Европы УЕФА (с первого круга до финала)

УЕФА⁴: Количество проведенных матчей во всех клубных турнирах УЕФА, включая отборочные этапы

АЕК

№	Игрок	Гра.	ДР	Возраст	D	Текущий сезон						Стат.			
						UELQ		UEL		Чемпионат		UEL		УЕФА	
						И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г
Вратари															
22	Иоаннис Арабацис	GRE	28.05.84	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Себастьян Саха	ARG	05.06.79	30	-	2	-	2	-	7	-	2	-	6	-
27	Милан Лукач	SRB	04.10.85	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Защитники															
2	Карлос Араухо	ARG	19.11.81	27	#	1	-	1	-	7	-	1	-	2	-
4	Жералду	POR	08.11.80	28	-	2	-	1	-	2	-	6	1	10	1
5	Даниэль Майсторович	SWE	05.04.77	32	-	2	-	1	1	7	1	22	3	35	4
7	Хуанфран	ESP	15.07.76	33	-	1	-	2	-	6	-	2	-	5	-
12	Санел Яхич	BIH	10.12.81	27	-	-	-	2	-	6	-	4	-	13	2
14	Григориос Макос	GRE	18.01.87	22	-	2	-	1	-	3	-	10	1	15	1
15	Николаос Карабелас	GRE	20.12.84	24	-	1	-	1	-	2	-	3	-	4	-
31	Николаос Георгеас	GRE	27.12.76	32	S	1	-	1	-	1	-	11	-	28	-
87	Николаос Арсе	ITA	28.01.87	22	-	-	-	2	-	3	-	2	-	2	-
Полузащитники															
1	Пантелис Кафес	GRE	24.06.78	31	-	1	-	2	-	6	1	34	1	59	3
3	Юсуф Херси	NED	20.08.82	27	-	-	-	1	-	3	-	8	-	8	-
8	Тамандани Нсалива	CAN	28.01.82	27	-	2	-	1	-	-	-	9	1	13	1
9	Леонардо	BRA	22.09.86	23	-	2	-	2	-	6	-	2	-	4	-
11	Густаво Мандука	BRA	08.06.80	29	-	2	1	2	-	6	-	13	1	21	2
26	Сейду Яхья	GHA	31.12.89	19	-	-	-	1	-	2	-	1	-	1	-
34	Панайотис Тахцидис	GRE	15.05.91	18	-	1	-	-	-	3	-	-	-	1	-
90	Савас Генцоглу	GRE	19.09.90	19	-	1	-	1	-	-	-	1	-	2	-
Нападающие															
18	Исмаэль Бланко	ARG	19.01.83	26	-	2	1	2	-	7	1	8	1	12	3
21	Михаил Павлис	GRE	22.09.89	20	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3	1
29	Кристиан Немет	HUN	05.01.89	20	-	-	-	-	-	4	2	-	-	-	-
30	Илие Иордаке	ROU	23.03.85	24	-	1	-	-	-	2	-	-	-	1	-
32	Начо Скокко	ARG	29.05.85	24	-	1	2	2	-	6	1	2	-	5	2
Тренер															
-	Душан Баевич	SRB	10.12.48	60	-	2	-	2	-	-	-	41	-	119	-

КЛЮЧ: Состав отсортирован сначала по амплуа, а затем по номерам

D Дисциплинарная информация: * Пропустит матч, если получит карточку, **Д** Дисквалификация, **#** Дисквалификация на как минимум один матч

UELQ¹: Количество проведенных матчей в отборочных раундах текущего розыгрыша Лиги Европы УЕФА

ЛЕ²: Количество проведенных матчей в этом сезоне Лиги Европы УЕФА от начала группового этапа и до текущего тура

ЛЕ³: Количество матчей, проведенных в Лиге Европы УЕФА (с первого круга до финала)

УЕФА⁴: Количество проведенных матчей во всех клубных турнирах УЕФА, включая отборочные этапы

Результаты и расписание

БАТЭ

Дата	Турнир	Соперник	Результат	Авторы голов
05.04.09	Чемпионат	Днепр Могилев (Д)	В 1-0	Скавыш 89
13.04.09	Чемпионат	Минск (Г)	В 1-0	А. Володько 38
18.04.09	Чемпионат	Сморгонь (Д)	В 2-0	Кривец 64, Булыга 84
26.04.09	Чемпионат	Динамо Минск (Г)	В 3-1	Скавыш 41, Кривец 47, 71 (пен.)
02.05.09	Чемпионат	Динамо Брест (Д)	В 1-0	Кривец 13
06.05.09	Чемпионат	Неман (Д)	В 6-0	Скавыш 7, 87, Кривец 44, 67 (пен.), Нехайчик 56, Стасевич 78
10.05.09	Чемпионат	Витебск (Г)	В 2-0	Павлов 47, Кривец 49
16.05.09	Чемпионат	Гранит (Д)	Н 1-1	Скавыш 1
23.05.09	Чемпионат	Нафтан (Г)	В 4-0	Радьков 13, Скавыш 26, Кривец 72, Павлов 75
27.05.09	Чемпионат	Шахтер Солигорск (Д)	П 2-3	Радьков 41, Сосновский 89
27.06.09	Чемпионат	МТЗ-РИПО (Г)	В 2-0	Скавыш 12, 44
04.07.09	Чемпионат	Торпедо Жодино (Д)	В 3-0	Кривец 49, Скавыш 52, 65
10.07.09	Чемпионат	Гомель (Г)	В 3-0	Кривец 45, Нехайчик 63, Бордачев 79
01.08.09	Чемпионат	Днепр Могилев (Г)	П 1-3	Кривец 65
16.08.09	Чемпионат	Минск (Д)	В 1-0	Нехайчик 71
31.08.09	Чемпионат	Динамо Минск (Д)	Н 1-1	Кривец 85
13.09.09	Чемпионат	Динамо Брест (Г)	В 2-1	Павлов 64, 82
20.09.09	Чемпионат	Неман (Г)	В 2-1	Родионов 8, Бага 10
24.09.09	Чемпионат	Витебск (Д)	В 3-1	Родионов 15, 61, Гоарян 90+3 (пен.)
27.09.09	Чемпионат	Гранит (Г)	В 3-1	А. Володько 49, Кривец 72, Скавыш 76
05.10.09	Чемпионат	Нафтан (Д)	В 4-0	Родионов 30, 34, Шитов 35, Кривец 40
18.10.09	Чемпионат	Шахтер Солигорск (Г)	В 1-0	Нехайчик 69
25.10.09	Чемпионат	МТЗ-РИПО (Д)		
28.10.09	Чемпионат	Сморгонь (Г)		
01.11.09	Чемпионат	Торпедо Жодино (Г)		
08.11.09	Чемпионат	Гомель (Д)		

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	БАТЭ	22	18	2	2	49	13	56
2	Динамо Минск	23	12	7	4	31	15	43
3	Днепр Могилев	23	11	4	8	24	19	37
4	Нафтан	23	11	2	10	25	35	35
5	Торпедо Жодино	23	10	5	8	30	20	35
6	Шахтер Солигорск	23	9	8	6	28	24	35
7	Динамо Брест	23	8	8	7	25	21	32
8	Витебск	23	9	1	13	24	33	28
9	Неман	23	8	4	11	18	30	28
10	МТЗ-РИПО	23	8	4	11	31	33	28
11	Гомель	23	8	4	11	29	41	28
12	Минск	23	8	3	12	26	24	27
13	Гранит	23	5	7	11	23	32	22
14	Сморгонь	22	2	7	13	15	38	13

АЕК

Дата	Турнир	Соперник	Результат	Авторы голов
30.08.09	Чемпионат	Атромитос (Г)	В 1-0	Бланко 58
13.09.09	Чемпионат	Ираклис (Д)	В 1-0	Кафес 14
20.09.09	Чемпионат	Яннина (Г)	Н 1-1	Немет 52
23.09.09	Чемпионат	Олимпиакос (Д)	П 1-2	Немет 65
27.09.09	Чемпионат	Панатинаикос (Д)	П 0-1	
05.10.09	Чемпионат	Ксанти (Г)	П 0-1	
18.10.09	Чемпионат	Пантракикос (Д)	В 3-2	Майсторович 28, Djokic 39 Автогол, Скокко 59
25.10.09	Чемпионат	Арис (Г)		
29.10.09	Кубок	Трасивулос (Г)		
01.11.09	Чемпионат	Эрготелис (Г)		
08.11.09	Чемпионат	Ларисса (Д)		
22.11.09	Чемпионат	Кавала (Г)		
29.11.09	Чемпионат	ПАОК (Д)		
06.12.09	Чемпионат	Паниониос (Г)		
13.12.09	Чемпионат	Левадиакос (Д)		
20.12.09	Чемпионат	Астерас (Г)		

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	Олимпиакос	7	6	1	0	13	2	19
2	Панатинаикос	7	6	1	0	14	3	19
3	Арис	7	3	3	1	7	5	12
4	Эрготелис	7	3	3	1	12	8	12
5	ПАОК	7	3	3	1	8	3	12
6	Астерас	7	3	2	2	9	10	11
7	Кавала	7	3	2	2	7	6	11
8	АЕК	7	3	1	3	7	7	10
9	Яннина	7	2	3	2	6	6	9
10	Паниониос	7	2	2	3	6	7	8
11	Ксанти	7	2	1	4	3	6	7
12	Ираклис	7	2	1	4	6	9	7
13	Ларисса	7	1	3	3	5	10	6
14	Атромитос	7	1	2	4	7	8	5
15	Левадиакос	7	1	1	5	4	14	4
16	Пантракикос	7	0	1	6	4	14	1

Стартовые составы

БАТЭ

Раунд плей-офф

(20.08.09)

БАТЭ 0-1 Литекс

Голы: 0-1 Сандриньо 81

БАТЭ: Гутор, Сосновский, Шитов, Юревич, А. Володько, Кривец (Родионов 64), Нехайчик, Скавыш (Гоарян 83), Павлов, Бордачев, Стасевич (Алумона 84)

(27.08.09)

Литекс 0-4 БАТЭ (общ: 1-4 пдв)

Голы: 0-1 Сосновский 86, 0-2 Родионов 5 Ех., 0-3 Сосновский 9 Ех., 0-4 Скавыш 28 Ех.

БАТЭ: Гутор, Лихтарович (Нехайчик 58), Сосновский, Шитов, Юревич, Алумона (Кривец 46), Скавыш, Павлов (Гоарян 77), Бордачев, Родионов, Стасевич

АЕК

Раунд плей-офф

(20.08.09)

Васлуй 2-1 АЕК

Голы: 1-0 Уэсли Лопес 29, 1-1 Бланко 69(пен), 2-1 Уэсли Лопес 83(пен)

АЕК: Саха, Жералду, Майсторович, Нсалива, Леонардо (Генцоглу 90+3), Джеббур, Мандука, Кутроманос, Макос, Бланко (Иордаке 89), Георгеас

(27.08.09)

АЕК 3-0 Васлуй (общ: 4-2)

Голы: 1-0 Мандука 59, 2-0 Скокко 74, 3-0 Скокко 79

АЕК: Саха, Кафес (Нсалива 72), Араухо, Жералду, Майсторович, Хуанфран, Леонардо (Тахцидис 67), Мандука, Макос, Бланко, Скокко (Карабелас 85)

Группа I

Таблица

Клуб	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
Эвертон	2	2	0	0	6	1	6
АЕК	2	1	0	1	1	4	3
Бенфика	2	1	0	1	2	1	3
БАТЭ	2	0	0	2	1	4	0

тур 1 (17.09.09)

Бенфика 2-0 БАТЭ

Голы: 1-0 Нуну Гомеш 36, 2-0 Оскар Кардосо 41

БАТЭ: Веремко, Лихтарович (А. Володько 64), Сосновский, Юревич, Кривец, Нехайчик, Скавыш (Гоарян 56), Павлов, Бордачев, Родионов (Алумона 81), Ржевский

Эвертон 4-0 АЕК

Голы: 1-0 Йобо 10, 2-0 Дистен 17, 3-0 Пиенаар 37, 4-0 Жо 82

АЕК: Саха, Кафес, Араухо, Жералду (Нсалива 13), Хуанфран, Леонардо (Яхая 71), Яхич, Макос, Бланко, Скокко, Арсе

тур 2 (01.10.09)

АЕК 1-0 Бенфика

Голы: 1-0 Майстанович 43

АЕК: Саха, Кафес (Генцоглу 69), Херси (Леонардо 78), Майстанович, Хуанфран, Мандука, Яхич, Бланко, Георгеас, Скокко (Карабелас 89), Арсе

БАТЭ 1-2 Эвертон

Голы: 1-0 Лихтарович 16, 1-1 Феллени 68, 1-2 Т. Кэхилл 77

БАТЭ: Веремко, Лихтарович (Гоарян 81), Сосновский, Шитов, Юревич, Кривец, Нехайчик, Скавыш (Стасевич 28), Павлов (А. Володько 78), Бордачев, Родионов

тур 3 (22.10.09)

БАТЭ - АЕК

тур 4 (05.11.09)

АЕК - БАТЭ

тур 5 (02.12.09)

БАТЭ - Бенфика

АЕК - Эвертон

тур 6 (17.12.09)

Бенфика - АЕК

Эвертон - БАТЭ

Арбитры

Рефери	Жолт Сабо (HUN)
Помощники рефери	Роберт Кишполь (HUN), Жолт Варга (HUN)
Дополнительный помощник рефери	Шандор Сабо (HUN)
Дополнительный помощник рефери	Гергей Шуйок (HUN)
Четвертый рефери	Петер Соймоши (HUN)
Делегат УЕФА	Одд Флаттум (NOR)
Судейский наблюдатель	Арон Шмидхубер (GER)

Рефери

Имя	Дата рождения	Матчи ЛЕ *	Матчи УЕФА
Жолт Сабо	01.01.1972	21	59

Встречи Лиги Европы, которые судил данный арбитр, с участием команд из стран, представленных в этом матче

Дата	Турн.	Этап	Матч	рез.	Город
16.09.04	КУ	1К	ПАОК - Алкмаар	2-3	Салоники
19.12.07	КУ	ГЭ	Паниониос - Бордо	2-3	Афины

ДРУГИЕ МАТЧИ - Встречи, которые судил данный арбитр, с участием команд из стран, представленных в этом матче

Дата	Турн.	Этап	Матч	рез.	Город
20.10.99	Ю16	ОР	Греция - Грузия	2-0	Тбилиси
01.04.03	Д21	ОР	Северная Ирландия - Греция	2-6	Белфаст
19.11.03	Д21	СМ	Польша - Беларусь	0-4	Вронки
08.10.05	ЧМ	ОР	Шотландия - Беларусь	0-1	Глазго

* С группового этапа до финала

Информация о турнире

Предшественником Кубка УЕФА был Кубок ярмарок, первый розыгрыш которого состоялся в сезоне 1971/72. В этом сезоне турнир вновь претерпел изменения и отныне называется Лигой Европы УЕФА. Вместе с названием изменился формат соревнования. На групповой стадии Лиги Европы теперь играют 48 команд. Помимо централизованного маркетинга прав на вещание группового этапа, официального мяча и представляющего спонсора - испанского производителя автомобилей SEAT, спонсорская программа Лиги Европы, начиная со стадии плей-офф, будет осуществляться централизованно. Турнир также получил новый логотип и визуальное оформление.

• **Дисциплинарная информация:** Игрок, который удаляется с поля, автоматически получает дисквалификацию на следующий матч в клубных турнирах под эгидой УЕФА. Контрольно-дисциплинарная инстанция УЕФА может ужесточить это наказание. Что касается дисквалификаций за желтые карточки, то с группового этапа игрок пропускает следующий матч в турнире, получив три предупреждения в трех разных матчах, а также после каждого следующего нечетного предупреждения (пятого, седьмого, девятого и т. д.). Одиночные предупреждения и дисквалификации всегда переносятся либо на следующий этап соревнования, либо на другой клубный турнир УЕФА этого же сезона.

• **Правило о собственных воспитанниках:** В феврале 2005 года УЕФА заявил, что количество футболистов, заявленных клубами в списке А, будет сокращено до 25 человек. При этом, начиная с сезона 2008/09, как минимум восемь мест в этом списке должны быть заняты собственными воспитанниками клуба, половина которых могут быть воспитанниками других клубов из той же национальной ассоциации. Список Б также продолжит свое существование. В этот список команда может заявить неограниченное число футболистов не старше 21 года, которые провели в клубе не меньше двух сезонов после достижения 15-летнего возраста.

Футболист считается собственным воспитанником клуба, если он был зарегистрирован как его игрок в течение как минимум трех сезонов в возрасте от 15 до 21 года. Футболист считается воспитанником клубов, принадлежащих к той же национальной ассоциации, если он был зарегистрирован в любых клубах данной национальной ассоциации в течение как минимум трех сезонов в возрасте от 15 до 21 года.

• **Правило выездного гола:** В матчах плей-офф команда, забившая большее число мячей по сумме двух игр, выходит в следующий раунд. Если обе команды забивают в двухматчевом противостоянии одинаковое количество мячей, то в следующий раунд выходит дружина, забившая большее число голов на выезде. Если и этот показатель равен, то по окончании основного времени второго поединка назначаются два дополнительных тайма по 15 минут. Если и в дополнительное время команды забивают одинаковое количество мячей, то каждый выездной гол считается за два. Если дополнительное время завершается без забитых мячей, то победителя определяет серия пенальти.

• **Регистрация игроков:** В соответствии с регламентом УЕФА, клуб может зарегистрировать перед началом плей-офф Лиги Европы УЕФА до трех новых игроков в числе 25 футболистов списка А. Поверх этой квоты может регистрироваться еще один игрок, который в течение данного сезона выступал в еврокубках за другую команду, при условии, что он не играл за другой клуб, выступавший в этом сезоне в Лиге Европы УЕФА или попавший в Лигу Европы УЕФА из Лиги чемпионов УЕФА.

• **Судейский эксперимент:** В 144 матчах группового этапа Лиги Европы УЕФА-2009/10 продолжится эксперимент с использованием шести арбитров, одобренный Международным советом футбольных ассоциаций (IFAB). К традиционным судейским бригадам, состоявшим из главного арбитра, двух его ассистентов и резервного арбитра, добавится еще по два помощника. Во время матча они будут располагаться за воротами и уделять особое внимание происшествиям в штрафной, таким как нарушения или неспортивное поведение.

• **Правовая оговорка:** УЕФА со всей тщательностью подходит к информации, содержащейся в данном документе на момент публикации, однако не несет никакой ответственности, в том числе и перед третьими лицами, за его точность, полноту и достоверность. Таким образом, УЕФА не несет ответственности за использование или интерпретацию приведенной здесь информации. Дополнительная информация доступна в разделе uefa.com, посвященном регламенту турнира.

• **Статистический ежегодник Лиги Европы УЕФА:** Это издание содержит информацию обо всех командах, которые в этом сезоне участвуют в групповом этапе Лиги Европы. Его можно скачать в виде четырех файлов в формате PDF (на английском) по адресу <http://www.uefa.com/uefa/mediaservices/publications/index.html>.

Ключ

:: Турниры

Турниры для клубов

КЧ: Кубок европейских чемпионов/Лига чемпионов

КУ: Кубок УЕФА • **КОК:** Кубок обладателей кубков

СК: Суперкубок УЕФА • **КИ:** Кубок Интертото

ICF: Кубок Ярмарок

::

Ф: Финал

ГЭ: Групповой этап

1ГЭ: Первый групповой этап

2ГЭ: Второй групповой этап

1/8: 1/8 финала

ПР: Предварительный раунд

1/4: Четвертьфинал

ОР: Отборочный раунд

1ОР: Первый отборочный раунд

2ОР: Второй отборочный раунд

ФТ: Финальный турнир

ЭР: Элитный раунд

ЗМ: Матч за третье место

ГЭ-ФТ: Групповой этап -
Финальный турнир

ЗОР: Третий отборочный раунд

1К: Первый круг

2К: Второй круг

3К: Третий круг

1/8: 1/8 финала

1/2: Полуфинал

1/8: 1/8 финала

1/16: 1/16 финала

1-й: Первый матч

2-й: Ответный матч

СМ: Стыковые матчи

(П/И) : Переигровка

: Плей-офф за место в финальном
турнире

Пер.: Переходный матч

Турниры для сборных

ЧЕ: Чемпионат Европы

ЧМ: Чемпионат мира ФИФА • : Кубок конфедераций

: Товарищеские матчи • : Проверочные игры молодежных сборных

Д21: Чемпионат Европы среди молодежи до 21 года

Ю17: ЧЕ среди юношей до 17 лет • **Ю16:** ЧЕ среди юношей (до 16 лет)

Ю19: ЧЕ среди юношей до 19 лет • **Ю18:** ЧЕ среди юношей (до 18 лет)

WWC: FIFA Women's World Cup • **ЖЧЕ:** ЧЕ среди женщин

:: Другие Сокращения

пдв: Победитель определен после
дополнительного времени

п: Победитель определен после
дополнительного времени и серии
пенальти

вг: Победитель определен по
количеству забитых на выезде
голов

общ: Общий счет

И: Игры

Турн.: Турнир

Н: Ничьи

ДР: Дата рождения

ПГ: Пропущенные голы

ЗГ: Забитые голы

П: Поражения

Гра.: Гражданство

Н/П: Неприменимо

(П): Пенальти

И: Сыгранные матчи

Мес.: Место

О: Очки

КК: Удален (красная карточка)

рез.: Результат

ж: Результат матча определен
жеребием

В: Победы

ЖК: Предупрежден (желтая
карточка)

Ж/К: Удален (желтая, затем сразу
красная карточка)

:: Статистика

(-) : Игрок заменен

(*) : Игрок удален

(+) : Игрок вышел на замену

(+/-) : Вышедший на замену и затем замененный игрок

:: **Дискламация:** УЕФА со всей тщательностью подходит к информации, содержащейся в данном документе на момент публикации, однако не несет никакой ответственности, в том числе и перед третьими лицами, за его точность, полноту и достоверность. Таким образом, УЕФА не несет ответственности за использование или интерпретацию приведенной здесь информации. Дополнительная информация доступна в разделе uefa.com, посвященном регламенту Лиги чемпионов.



UEFA EUROPA LEAGUE

SEASON 2009/10

MATCH PRESS KIT



FC BATE Borisov



AEK Athens FC

Dinamo, Minsk

Thursday 22 October 2009 - 19.00CET (20.00 local time)

Group I - Matchday 3

Contents

Match background.....	2
Team facts.....	3
Squad list.....	5
Fixtures and results.....	7
Match-by-match lineups.....	9
Match officials.....	11
Competition information.....	12
Legend.....	13

This press kit includes information relating to this UEFA Europa League match. For more detailed factual information, and in-depth competition statistics, please refer to the matchweek press kit, which can be downloaded at:
<http://www.uefa.com/uefa/mediaservices/presskits/index.html>

Match background

Previous meetings

None

FC BATE Borisov - record versus clubs from opponents' country

None

AEK Athens FC - record versus clubs from opponents' country

None

Having taken the Belarussian title since their last UEFA Europa League outing, FC BATE Borisov hope they can finally get a first win at the Dinamo Stadium in Minsk – and their first points in Group I – as AEK Athens FC visit looking to put their away-day blues to bed.

Previous meetings

• The teams have never met, and this is also BATE's first game against Greek opponents as well as being AEK's maiden experience of Belarussian football.

Match background

• Playing big games at the Dinamo Stadium in Minsk has yet to pay off for BATE. Their seven European matches there have produced a draw and six defeats, during which they have scored three goals and conceded 14 – an average of two goals shipped per game.

• By contrast, they have lost only one of their last nine European encounters at their own Gorodskoi Stadium, which has a capacity of 5,402.

• AEK's 4-0 loss at Everton FC on Matchday 1 extended their run of poor away form in Europe to one win in their last 12 matches.

Team facts

• BATE, famously a team founded at a Borisov tractor factory, are led by Viktor Goncharenko, who last season became the youngest coach to hold the reins at a side in the UEFA Champions League, aged 31. A year older, he is now the youngest coach to lead a side into the UEFA Europa League group stage.

• Once a BATE defender, Goncharenko was forced to retire young through injury but stayed at the club as a coach, working his way up through the ranks before taking sole command in 2007.

• Dušan Bajević is in his third spell as AEK coach. The former Yugoslavia striker spent four years at the club as a player, winning Greek titles in 1978 and 1979, in between spells with FK Velež from his native Mostar.

• He won four Greek championships in his first stint as AEK coach (1988-96) before incensing many fans by moving to Olympiacos FC and winning titles there in three successive seasons. He rejoined AEK in 2002 but quit midway through a match against Iraklis FC in 2004. His current reign began in 2008.

• BATE claimed their fourth successive Belarussian title – and their sixth in total – with a 4-0 win over FC Naftan Novopolotsk on 5 October, which gave them an unassailable lead with five games to spare.

• Coach Goncharenko remained optimistic about his side's UEFA Europa League prospects afterwards, saying: "We are not in a good position now, but anything can happen in football. We will do our best in the next matches."

• The two sides meet again in Athens on 5 November for Matchday 4.

Team facts

FC BATE Borisov

Formed: 1973

Nickname: Zholto-Sinie (Yellow-Blues)

UEFA club competition honours (runners-up in brackets)

- None

Domestic honours (most recent triumph in brackets)

League title: 6 (2009)

Belarussian Cup: 1 (2006)

Ten-year European record (UEFA Cup unless indicated otherwise)

2008/09: UEFA Champions League group stage

2007/08: first round (having transferred from UEFA Champions League third qualifying round)

2006/07: second qualifying round

2005/06: second qualifying round

2004/05: first qualifying round

2003/04: UEFA Champions League first qualifying round

2002/03: UEFA Intertoto Cup third round

2001/02: first round

2000/01: UEFA Champions League second qualifying round

1999/00: qualifying round

Records

UEFA club competition

- Biggest home win

5-0: BATE v FC Kutaisi Torpedo

28/07/05, UEFA Cup first qualifying round second leg

- Biggest away win

0-4: PFC Litex Lovech v BATE

27/08/09, UEFA Europa League play-off second leg

- Heaviest home defeat

1-7: BATE v FC Lokomotiv Moskva

12/08/99, UEFA Cup qualifying round first leg

- Heaviest away defeat

5-0: FC Lokomotiv Moskva v BATE

25/08/99, UEFA Cup qualifying round second leg

UEFA Cup/Europa League

- Biggest home win

5-0: BATE v FC Kutaisi Torpedo (see above)

- Biggest away win

0-4: PFC Litex Lovech v BATE (see above)

- Heaviest home defeat

1-7: BATE v FC Lokomotiv Moskva (see above)

- Heaviest away defeat

5-0: FC Lokomotiv Moskva v BATE (see above)

AEK Athens FC

Formed: 1924

Nickname: Kitrinomavri (Yellow and Blacks)

UEFA club competition honours (runners-up in brackets)

• None

Domestic honours (most recent triumph in brackets)

League title: 11 (1994)

Greek Cup: 13 (2002)

Ten-year European record (UEFA Cup unless indicated otherwise)

2008/09: second qualifying round

2007/08: round of 32 (having transferred from UEFA Champions League third qualifying round)

2006/07: round of 32 (having transferred from UEFA Champions League group stage)

2005/06: first round

2004/05: group stage

2003/04: UEFA Champions League group stage

2002/03: fourth round (having transferred from UEFA Champions League group stage)

2001/02: fourth round

2000/01: fourth round

1999/00: third round (having transferred from UEFA Champions League third qualifying round)

Records

UEFA club competition

• Biggest home win

6-0: AEK v CS Grevenmacher

09/08/01, UEFA Cup qualifying round first leg

• Biggest away win

1-4: Maccabi Haifa FC v AEK

12/12/02, UEFA Cup third round second leg

• Heaviest home defeat

1-4: AEK v Sevilla FC

03/09/07, UEFA Champions League third qualifying round second leg

0-3: AEK v Paris Saint-Germain FC

20/03/97, UEFA Cup Winners' Cup quarter-final second leg

• Heaviest away defeat

7-2: AS Monaco FC v AEK

18/09/63, European Champion Clubs' Cup preliminary round first leg

5-0 on three occasions, most recently v FC Barcelona (22/02/01 UEFA Cup fourth round second leg)

UEFA Cup/Europa League

• Biggest home win

6-0: AEK v CS Grevenmacher (see above)

• Biggest away win

1-4: Maccabi Haifa FC v AEK (see above)

• Heaviest home defeat

1-3: AEK v Liverpool FC

07/11/72, second round second leg

0-2 on two occasions, most recently v Paris Saint-Germain FC (14/02/07 round of 32 first leg)

• Heaviest away defeat

5-0 on three occasions, most recently v FC Barcelona (see above)

Squad list

FC BATE Borisov

№	Player	Nat.	DoB	Age	D	Current season						All-time			
						UELQ		UEL		League		UEL		UEFA	
						Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls
Goalkeepers															
16	Sergei Veremko	BLR	16/10/82	27	-	-	-	2	-	17	-	2	-	17	-
30	Aleksandr Gutor	BLR	18/04/89	20	-	2	-	-	-	4	-	-	-	3	-
33	Dmytro Ivanov	UKR	30/09/89	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Defenders															
3	Sergei Sosnovski	BLR	14/08/81	28	-	2	2	2	-	20	1	2	-	19	4
4	Igor Shitov	BLR	24/10/86	22	-	2	-	1	-	18	1	1	-	7	-
5	Aleksandr Yurevich	BLR	08/08/79	30	-	2	-	2	-	20	-	2	-	32	-
14	Artyom Radkov	BLR	26/08/85	24	-	-	-	-	-	8	2	2	-	19	1
18	Maksim Bordachov	BLR	18/05/86	23	-	2	-	2	-	21	1	2	-	10	-
21	Ilya Tsyvilko	BLR	27/07/92	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Vladimir Rzhhevski	RUS	19/07/87	22	-	-	-	1	-	4	-	1	-	11	1
Midfielders															
2	Dmitri Likhtarovich	BLR	01/03/78	31	-	1	-	2	1	20	-	4	1	53	2
6	Oleg Patotski	BLR	24/06/91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Aleksandr Volodko	BLR	18/06/86	23	-	1	-	2	-	18	2	2	-	15	-
10	Sergei Krivets	BLR	08/06/86	23	-	2	-	2	-	21	14	4	-	30	5
13	Pavel Nekhaychik	BLR	15/07/88	21	-	2	-	2	-	22	4	3	-	21	2
17	Aleksandr Pavlov	BLR	18/08/84	25	-	2	-	2	-	20	4	2	-	6	-
19	Kirill Aleksiyani	BLR	22/01/91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Igor Stasevich	BLR	21/10/85	23	-	2	-	1	-	19	1	2	-	32	4
23	Mikhail Kravchuk	BLR	19/09/91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Maksim Volodko	BLR	10/11/92	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Dmitri Baga	BLR	04/01/90	19	-	-	-	-	-	4	1	-	-	-	-
26	Sergei Tikhonovski	BLR	26/06/90	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Forwards															
7	Vitali Bulyga	BLR	12/01/80	29	-	-	-	-	-	9	1	2	-	8	1
11	Aleksandr Alumona	RUS	18/12/83	25	-	2	-	1	-	6	-	1	-	9	-
15	Maksim Skavysch	BLR	13/11/89	19	-	2	1	2	-	20	11	2	-	14	2
20	Vitali Rodionov	BLR	11/12/83	25	-	2	1	2	-	7	5	3	-	26	4
88	Hovannes Goaryan	ARM	18/03/88	21	-	2	-	2	-	16	1	2	-	4	-
Coach															
-	Viktor Goncharenko	BLR	10/06/77	32	-	2	-	1	-	-	-	1	-	19	-

Key: Squad list is ordered by position and then numerically

D Disciplinary: * Misses next match if booked, **S** Suspended, **#** Suspended for at least one match

UELQ¹: Current season total UEFA Europa League appearances in qualifying rounds only

UEL²: Current season total UEFA Europa League appearances from the group stage onwards prior to the current matchday

UEL³: Total appearances in the UEFA Europa League, first round to final only

UEFA⁴: All-time total appearances in UEFA club competitions including all qualifying round matches

AEK Athens FC

No	Player	Nat.	DoB	Age	D	Current season						All-time			
						UELQ		UEL		League		UEL		UEFA	
						Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls
Goalkeepers															
22	Giannis Arabatzis	GRE	28/05/84	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Sebastián Saja	ARG	05/06/79	30	-	2	-	2	-	7	-	2	-	6	-
27	Milan Lukač	SRB	04/10/85	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Defenders															
2	Carlos Araujo	ARG	19/11/81	27	#	1	-	1	-	7	-	1	-	2	-
4	Geraldo	POR	08/11/80	28	-	2	-	1	-	2	-	6	1	10	1
5	Daniel Majstorovic	SWE	05/04/77	32	-	2	-	1	1	7	1	22	3	35	4
7	Juanfran	ESP	15/07/76	33	-	1	-	2	-	6	-	2	-	5	-
12	Sanel Jahić	BIH	10/12/81	27	-	-	-	2	-	6	-	4	-	13	2
14	Grigoris Makos	GRE	18/01/87	22	-	2	-	1	-	3	-	10	1	15	1
15	Nikos Karabelas	GRE	20/12/84	24	-	1	-	1	-	2	-	3	-	4	-
31	Nikos Georgeas	GRE	27/12/76	32	S	1	-	1	-	1	-	11	-	28	-
87	Nicolas Arce	ITA	28/01/87	22	-	-	-	2	-	3	-	2	-	2	-
Midfielders															
1	Pantelis Kafes	GRE	24/06/78	31	-	1	-	2	-	6	1	34	1	59	3
3	Youssef Hersi	NED	20/08/82	27	-	-	-	1	-	3	-	8	-	8	-
8	Tamandani Nsaliwa	CAN	28/01/82	27	-	2	-	1	-	-	-	9	1	13	1
9	Leonardo	BRA	22/09/86	23	-	2	-	2	-	6	-	2	-	4	-
11	Gustavo Manduca	BRA	08/06/80	29	-	2	1	2	-	6	-	13	1	21	2
26	Seidu Yahaya	GHA	31/12/89	19	-	-	-	1	-	2	-	1	-	1	-
34	Panagiotis Tachtsidis	GRE	15/05/91	18	-	1	-	-	-	3	-	-	-	1	-
90	Savas Gentzoglou	GRE	19/09/90	19	-	1	-	1	-	-	-	1	-	2	-
Forwards															
18	Ismael Blanco	ARG	19/01/83	26	-	2	1	2	-	7	1	8	1	12	3
21	Michalis Pavlis	GRE	22/09/89	20	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3	1
29	Krisztián Németh	HUN	05/01/89	20	-	-	-	-	-	4	2	-	-	-	-
30	Ilie Iordache	ROU	23/03/85	24	-	1	-	-	-	2	-	-	-	1	-
32	Nacho Scocco	ARG	29/05/85	24	-	1	2	2	-	6	1	2	-	5	2
Coach															
-	Dušan Bajević	SRB	10/12/48	60	-	2	-	2	-	-	-	41	-	119	-

Key: Squad list is ordered by position and then numerically

D Disciplinary: * Misses next match if booked, **S** Suspended, **#** Suspended for at least one match

UELQ¹: Current season total UEFA Europa League appearances in qualifying rounds only

UEL²: Current season total UEFA Europa League appearances from the group stage onwards prior to the current matchday

UEL³: Total appearances in the UEFA Europa League, first round to final only

UEFA⁴: All-time total appearances in UEFA club competitions including all qualifying round matches

Fixtures and results

FC BATE Borisov

Date	Competition	Opponent	Result	Goalscorers
05/04/09	League	FC Dnepr-Transmash Mogilev (H)	W 1-0	Skavysh 89
13/04/09	League	FC Minsk (A)	W 1-0	Volodko 38
18/04/09	League	FC Smorgon (H)	W 2-0	Krivets 64, Bulyga 84
26/04/09	League	FC Dinamo Minsk (A)	W 3-1	Skavysh 41, Krivets 47, 71 (p)
02/05/09	League	FC Dinamo Brest (H)	W 1-0	Krivets 13
06/05/09	League	FC Neman Grodno (H)	W 6-0	Skavysh 7, 87, Krivets 44, 67 (p), Nekhaychik 56, Stasevich 78
10/05/09	League	FC Vitebsk (A)	W 2-0	Pavlov 47, Krivets 49
16/05/09	League	FC Granit Mikashevichi (H)	D 1-1	Skavysh 1
23/05/09	League	FC Naftan Novopolotsk (A)	W 4-0	Radkov 13, Skavysh 26, Krivets 72, Pavlov 75
27/05/09	League	FC Shakhtyor Soligorsk (H)	L 2-3	Radkov 41, Sosnovski 89
27/06/09	League	FC MTZ-RIPO Minsk (A)	W 2-0	Skavysh 12, 44
04/07/09	League	FC Torpedo Zhodino (H)	W 3-0	Krivets 49, Skavysh 52, 65
10/07/09	League	FC Gomel (A)	W 3-0	Krivets 45, Nekhaychik 63, Bordachov 79
01/08/09	League	FC Dnepr-Transmash Mogilev (A)	L 1-3	Krivets 65
16/08/09	League	FC Minsk (H)	W 1-0	Nekhaychik 71
31/08/09	League	FC Dinamo Minsk (H)	D 1-1	Krivets 85
13/09/09	League	FC Dinamo Brest (A)	W 2-1	Pavlov 64, 82
20/09/09	League	FC Neman Grodno (A)	W 2-1	Rodionov 8, Baga 10
24/09/09	League	FC Vitebsk (H)	W 3-1	Rodionov 15, 61, Goaryan 90+3 (p)
27/09/09	League	FC Granit Mikashevichi (A)	W 3-1	Volodko 49, Krivets 72, Skavysh 76
05/10/09	League	FC Naftan Novopolotsk (H)	W 4-0	Rodionov 30, 34, Shitov 35, Krivets 40
18/10/09	League	FC Shakhtyor Soligorsk (A)	W 1-0	Nekhaychik 69
25/10/09	League	FC MTZ-RIPO Minsk (H)		
28/10/09	League	FC Smorgon (A)		
01/11/09	League	FC Torpedo Zhodino (A)		
08/11/09	League	FC Gomel (H)		

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	FC BATE Borisov	22	18	2	2	49	13	56
2	FC Dinamo Minsk	23	12	7	4	31	15	43
3	FC Dnepr-Transmash Mogilev	23	11	4	8	24	19	37
4	FC Naftan Novopolotsk	23	11	2	10	25	35	35
5	FC Torpedo Zhodino	23	10	5	8	30	20	35
6	FC Shakhtyor Soligorsk	23	9	8	6	28	24	35
7	FC Dinamo Brest	23	8	8	7	25	21	32
8	FC Vitebsk	23	9	1	13	24	33	28
9	FC Neman Grodno	23	8	4	11	18	30	28
10	FC MTZ-RIPO Minsk	23	8	4	11	31	33	28
11	FC Gomel	23	8	4	11	29	41	28
12	FC Minsk	23	8	3	12	26	24	27
13	FC Granit Mikashevichi	23	5	7	11	23	32	22
14	FC Smorgon	22	2	7	13	15	38	13

AEK Athens FC

Date	Competition	Opponent	Result	Goalscorers
30/08/09	League	Atromitos FC (A)	W 1-0	Blanco 58
13/09/09	League	Iraklis FC (H)	W 1-0	Kafes 14
20/09/09	League	PAS Giannina FC (A)	D 1-1	Németh 52
23/09/09	League	Olympiacos FC (H)	L 1-2	Németh 65
27/09/09	League	Panathinaikos FC (H)	L 0-1	
05/10/09	League	Skoda Xanthi FC (A)	L 0-1	
18/10/09	League	Panthrakikos FC (H)	W 3-2	Majstorovic 28, Djokic 39 (og), Scocco 59
25/10/09	League	Aris Thessaloniki FC (A)		
29/10/09	Cup	Thrasylvoulos (A)		
01/11/09	League	Ergotelis FC (A)		
08/11/09	League	Larissa FC (H)		
22/11/09	League	FC Kavala (A)		
29/11/09	League	PAOK FC (H)		
06/12/09	League	Panionios GSS (A)		
13/12/09	League	Levadiakos FC (H)		
20/12/09	League	Asteras Tripolis FC (A)		

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	Olympiacos FC	7	6	1	0	13	2	19
2	Panathinaikos FC	7	6	1	0	14	3	19
3	Aris Thessaloniki FC	7	3	3	1	7	5	12
4	Ergotelis FC	7	3	3	1	12	8	12
5	PAOK FC	7	3	3	1	8	3	12
6	Asteras Tripolis FC	7	3	2	2	9	10	11
7	FC Kavala	7	3	2	2	7	6	11
8	AEK Athens FC	7	3	1	3	7	7	10
9	PAS Giannina FC	7	2	3	2	6	6	9
10	Panionios GSS	7	2	2	3	6	7	8
11	Skoda Xanthi FC	7	2	1	4	3	6	7
12	Iraklis FC	7	2	1	4	6	9	7
13	Larissa FC	7	1	3	3	5	10	6
14	Atromitos FC	7	1	2	4	7	8	5
15	Levadiakos FC	7	1	1	5	4	14	4
16	Panthrakikos FC	7	0	1	6	4	14	1

Match-by-match lineups

FC BATE Borisov

Play-Offs

(20/08/09)

FC BATE Borisov 0-1 PFC Litex Lovech

Goals: 0-1 Sandrinho 81

FC BATE Borisov: Gutor, Sosnovski, Shitov, Yurevich, Volodko, Krivets (Rodionov 64), Nekhaychik, Skavysh (Goaryan 83), Pavlov, Bordachov, Stasevich (Alumona 84)

(27/08/09)

PFC Litex Lovech 0-4 FC BATE Borisov (agg: 1-4 aet)

Goals: 0-1 Sosnovski 86, 0-2 Rodionov 5 Ex., 0-3 Sosnovski 9 Ex., 0-4 Skavysh 28 Ex.

FC BATE Borisov: Gutor, Likhtarovich (Nekhaychik 58), Sosnovski, Shitov, Yurevich, Alumona (Krivets 46), Skavysh, Pavlov (Goaryan 77), Bordachov, Rodionov, Stasevich

AEK Athens FC

Play-Offs

(20/08/09)

SC Vaslui 2-1 AEK Athens FC

Goals: 1-0 Wesley 29, 1-1 Blanco 69(pen), 2-1 Wesley 83(pen)

AEK Athens FC: Saja, Geraldo, Majstorovic, Nsaliwa, Leonardo (Gentzoglou 90+3), Djebbour, Manduca, Koutromanos, Makos, Blanco (Iordache 89), Georgeas

(27/08/09)

AEK Athens FC 3-0 SC Vaslui (agg: 4-2)

Goals: 1-0 Manduca 59, 2-0 Scocco 74, 3-0 Scocco 79

AEK Athens FC: Saja, Kafes (Nsaliwa 72), Araujo, Geraldo, Majstorovic, Juanfran, Leonardo (Tachtsidis 67), Manduca, Makos, Blanco, Scocco (Karabelas 85)

Group I

Standings

Club	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
Everton	2	2	0	0	6	1	6
AEK Athens FC	2	1	0	1	1	4	3
SL Benfica	2	1	0	1	2	1	3
FC BATE Borisov	2	0	0	2	1	4	0

Matchday 1 (17/09/09)

SL Benfica 2-0 FC BATE Borisov

Goals: 1-0 Nuno Gomes 36, 2-0 Óscar Cardozo 41

FC BATE Borisov: Veremko, Likhhtarovich (Volodko 64), Sosnovski, Yurevich, Krivets, Nekhaychik, Skavysh (Goaryan 56), Pavlov, Bordachov, Rodionov (Alumona 81), Rzhevski

Everton 4-0 AEK Athens FC

Goals: 1-0 Yobo 10, 2-0 Distin 17, 3-0 Pienaar 37, 4-0 Jô 82

AEK Athens FC: Saja, Kafes, Araujo, Geraldo (Nsaliwa 13), Juanfran, Leonardo (Yahaya 71), Jahić, Makos, Blanco, Scocco, Arce

Matchday 2 (01/10/09)

AEK Athens FC 1-0 SL Benfica

Goals: 1-0 Majstorovic 43

AEK Athens FC: Saja, Kafes (Gentzoglou 69), Hersi (Leonardo 78), Majstorovic, Juanfran, Manduca, Jahić, Blanco, Georgeas, Scocco (Karabelas 89), Arce

FC BATE Borisov 1-2 Everton

Goals: 1-0 Likhhtarovich 16, 1-1 Fellaini 68, 1-2 Cahill 77

FC BATE Borisov: Veremko, Likhhtarovich (Goaryan 81), Sosnovski, Shitov, Yurevich, Krivets, Nekhaychik, Skavysh (Stasevich 28), Pavlov (Volodko 78), Bordachov, Rodionov

Matchday 3 (22/10/09)

FC BATE Borisov v AEK Athens FC

Matchday 4 (05/11/09)

AEK Athens FC v FC BATE Borisov

Matchday 5 (02/12/09)

FC BATE Borisov v SL Benfica

AEK Athens FC v Everton

Matchday 6 (17/12/09)

SL Benfica v AEK Athens FC

Everton v FC BATE Borisov

Match officials

Referee	Zsolt Szabo (HUN)
Assistant referees	Robert Kispal (HUN), Zsolt Varga (HUN)
Additional assistant referee	Sandor Szabo (HUN)
Additional assistant referee	Gergely Sulyok (HUN)
Fourth official	Peter Solymosi (HUN)
UEFA Delegate	Odd Flattum (NOR)
UEFA Referee observer	Aron Schmidhuber (GER)

Referee

Name	Date of birth	UEL matches *	UEFA matches
Zsolt Szabo	01/01/1972	21	59

UEFA Europa League matches involving teams from the two countries involved in this match

Date	Comp.	Stage	Match	Res.	Venue
16/09/04	UCUP	R1	PAOK FC - AZ Alkmaar	2-3	Thessalonika
19/12/07	UCUP	GS	Panionios GSS - FC Girondins de Bordeaux	2-3	Athens

Other matches - Matches involving teams from either of the two countries involved in this match

Date	Comp.	Stage	Match	Res.	Venue
20/10/99	U16	QR	Greece - Georgia	2-0	Tbilisi
01/04/03	U21	QR	Northern Ireland - Greece	2-6	Belfast
19/11/03	U21	P-O	Poland - Belarus	0-4	Wronki
08/10/05	WC	QR	Scotland - Belarus	0-1	Glasgow

* Group stage to final only

Competition information

The UEFA Cup evolved from the Inter-Cities Fairs Cup, and was first contested as the UEFA Cup in 1971/72. This season the UEFA Cup has been reborn as the UEFA Europa League. The new name heralds major changes to the competition, which has a new 48-team group stage with centralised marketing of broadcast rights, a presenting sponsor - Spanish car manufacturer SEAT - and an official matchball in addition to centralised sponsorship from the knockout stage and a new logo and visual identity.

• **Disciplinary information:** As a rule, a player who is sent off is suspended for the next match in a UEFA club competition. The Control and Disciplinary Body is entitled to augment this punishment. In the case of repeated cautions, from the group stage a player is suspended for one match after three cautions in three different matches, as well as following any subsequent odd-numbered caution (fifth, seventh, ninth, etc). Single yellow cards and pending suspensions are always carried forward either to the next stage of the competition or to another club competition in the current season.

• **Locally-trained players rule:** In February 2005, UEFA announced the 'A' list that teams submit for UEFA club competitions will continue to be limited to 25 players, and from the 2008/09 season at least eight places are reserved for players trained by the club's own football academy of which half can be players trained by other clubs from within the same association of the said club. The 'B' list also continues to exist – involving an unlimited number of Under-21 players who have been at the club for any uninterrupted period of two years since their 15th birthday.

A club-trained player is defined as a player who has been registered for a minimum of three seasons with the club between the age of 15 and 21, whereas an association-trained player is one who has been registered for at least three seasons by the club or by other clubs affiliated to the same association between the age of 15 and 21.

• **Away goals rule:** For matches played under the cup (knockout) system, the team which scores the greater aggregate of goals in the two matches qualifies for the next round. If the two teams involved in a tie score the same number of goals over the two legs, the team which scores more away goals qualifies for the next stage. If this procedure does not produce a result, i.e. if the two teams score the same number of goals at home and away, extra time of two periods of 15 minutes shall be played at the end of the second leg. If during extra time, both teams score the same number of goals, away goals count double (i.e. the visiting club qualifies). If no goals are scored during extra time, penalty kicks determine which team qualifies.

• **Player registration:** UEFA regulations state that for all UEFA Europa League matches from the start of the Round of 32, a club may register a maximum of three new eligible players within their squad of 25 for the remaining matches in the current competition. One player from the above quota of three who has played UEFA club competition matches for another competing club in the current season may exceptionally be registered, provided that the player has not been fielded by another club in the UEFA Europa League this season or by a club that has transferred from the UEFA Champions League to the UEFA Europa League following the group stage.

• **Assistant referees experiment:** The 144 UEFA Europa League group-stage games will be overseen by six match officials, in an experiment endorsed by the International Football Association Board (IFAB), with two additional assistant referees taking up positions alongside each goal. The additional assistant referees will provide two extra pairs of eyes to monitor the game, informing the referee of incidents that he may otherwise have missed.

• **Disclaimer:** Although UEFA has taken all reasonable care that the information contained within this document is accurate at the time of publication, no representation or guarantee (including liability towards third parties), expressed or implied, is made as to its accuracy, reliability or completeness. Therefore, UEFA assumes no liability for the use or interpretation of information contained herein. More information can be found in the competition regulations on www.uefa.com.

• **UEFA Europa League Statistics Handbook:** This informative guide to the new competition and the teams involved in the group stage can be downloaded as four pdf files at <http://www.uefa.com/uefa/mediaservices/publications/index.html>.

Legend

:: Competitions

Club competitions

ECCC: European Champion Clubs' Cup/UEFA Champions League

UCUP: UEFA Cup • **UCWC:** UEFA Cup Winners' Cup

SCUP: UEFA Super Cup • **UIC:** UEFA Intertoto Cup

ICF: Inter-Cities Fairs Cup

National team competitions

EURO: UEFA European Football Championship

WC: FIFA World Cup • **CONFCUP:** Confederation Cup

FRIE: Friendly internationals • **U21FRIE:** Under-21 friendly internationals

U21: UEFA European Under-21 Championship

U17: UEFA Under-17 Championship • **U16:** UEFA European Under-16 Championship

U19: UEFA Under-19 Championship • **U18:** UEFA European Under-18 Championship

WWC: FIFA Women's World Cup • **WCHAMP:** UEFA European Women's Championship

:: Competition stages

F: Final

GS: Group stage

GS1: First group stage

GS2: Second group stage

KO1: First knockout round

PR: Preliminary round

QF: Quarter-finals

QR: Qualifying round

QR1: First qualifying round

QR2: Second qualifying round

FT: Final tournament

ELITE: Elite round

P-O 3rd: Third place play-off

GS - FT: Group stage - Final tournament

QR3: Third qualifying round

R1: First round

R2: Second round

R3: Third round

R4: Fourth round

SF: Semi-finals

R16: Second knockout round

R32: Round of 32

1st: first leg

2nd: second leg

P-O: Play-off

(R): Replay

PO - FT: Play-off for Final Tournament

Prom/Rel P-O: Promotion/Relegation play-off

:: Other Abbreviations

aet: Match decided after extra time

aetps: Match decided after extra time and penalty shoot-out

ag: Match decided on away goals

agg: Aggregate

AP: Appearances

Comp.: Competition

D: Drawn

DoB: Date of birth

GA: Goals against

GF: Goals for

L: Lost

Nat.: Nationality

N/a: Not Applicable

No.: Number

o.g.: Own goal

(p): Penalty

Pld: Matches played

Pos.: Position

Pts: Points

R: Sent off (red card)

Res.: Result

t: Match decided by toss of coin

W: Won

Y: Booked

Y/R: Sent off (yellow card then direct red)

:: Statistics

(-): Denotes player substituted

(*): Denotes player dismissed/sent off

(+): Denotes player introduced

(+/-): Denotes player introduced and substituted

:: Disclaimer: Although UEFA has taken all reasonable care that the information contained within this document is accurate at the time of publication, no representation or guarantee (including liability towards third parties), expressed or implied, is made as to its accuracy, reliability or completeness. Therefore, UEFA assumes no liability for the use or interpretation of information contained herein. More information can be found in the competition regulations available on www.uefa.com.



СОСТАВЫ
Групповой этап - Группа I - тур 3
четверг, 22 октября 2009 - 19:00 CET
(20:00 Местное время)
Dinamo, Minsk



FC BATE Borisov

- 16 Sergei Veremko **(B)**
- (K)** 2 Dmitri Likhtarovich
- 3 Sergei Sosnovski
- 4 Igor Shitov
- 5 Aleksandr Yurevich
- 8 Aleksandr Volodko
- 10 Sergei Krivets
- 13 Pavel Nekhaychik
- 17 Aleksandr Pavlov
- 18 Maksim Bordachov
- 20 Vitali Rodionov

- 30 Aleksandr Gutor **(B)**
- 11 Aleksandr Alumona
- 14 Artyom Radkov
- 15 Maksim Skavysh
- 24 Maksim Volodko
- 25 Dmitri Baga
- 88 Hovannes Goaryan

Тренер

Viktor Goncharenko

Рефери

Zsolt Szabo (HUN)

Помощник рефери

Robert Kispal (HUN)

Zsolt Varga (HUN)

Дополнительный помощник рефери

Sandor Szabo (HUN)

AEK Athens FC

- 23 Sebastián Saja **(B)**
- (K)** 1 Pantelis Kafes
- 5 Daniel Majstorovic
- 7 Juanfran
- 8 Tamandani Nsaliwa
- 11 Gustavo Manduca
- 12 Sanel Jahic
- 18 Ismael Blanco
- 29 Krisztián Németh
- 32 Nacho Scocco
- 87 Nicolas Arce

- 22 Giannis Arabatzi **(B)**
- 9 Leonardo
- 14 Grigoris Makos
- 15 Nikos Karabelas
- 26 Seidu Yahaya
- 30 Ilie Iordache
- 34 Panagiotis Tachtsidis

Тренер

Dusan Bajevic

Дополнительный помощник рефери

Gergely Sulyok (HUN)

Четвертый рефери

Peter Solymosi (HUN)

Делегат УЕФА

Odd Flattum (NOR)

Судейский наблюдатель

Aron Schmidhuber (GER)

(K) капитан

(B) Вратарь



ОТЧЕТ О МАТЧЕ
Групповой этап - Группа I - тур 3
четверг, 22 октября 2009 - 19:00 CET
(20:00 Местное время)
Dinamo, Minsk



FC BATE Borisov

AEK Athens FC

2 (0)

(1) **1**

16 Sergei Veremko **(B)**
(к) **2** Dmitri Likhtarovich
3 Sergei Sosnovski
4 Igor Shitov
5 Aleksandr Yurevich
8 Aleksandr Volodko
10 Sergei Krivets
13 Pavel Nekhaychik
17 Aleksandr Pavlov
18 Maksim Bordachov
20 Vitali Rodionov

30 Aleksandr Gutor **(B)**
11 Aleksandr Alumona
14 Artyom Radkov
15 Maksim Skavysh
24 Maksim Volodko
25 Dmitri Baga
88 Hovannes Goaryan

Тренер

Viktor Goncharenko

Рефери

Zsolt Szabo (HUN)

Помощник рефери

Robert Kispal (HUN)

Zsolt Varga (HUN)

Дополнительный помощник рефери

Sandor Szabo (HUN)

23 Sebastián Saja **(B)**
(к) **1** Pantelis Kafes
5 Daniel Majstorovic
7 Juanfran
8 Tamandani Nsaliwa
11 Gustavo Manduca
12 Sanel Jahic
18 Ismael Blanco
29 Krisztián Németh
32 Nacho Scocco
87 Nicolas Arce

22 Giannis Arabatzis **(B)**
9 Leonardo
14 Grigoris Makos
15 Nikos Karabelas
26 Seidu Yahaya
30 Ilie Iordache
34 Panagiotis Tachtsidis

Тренер

Dusan Bajevic

Дополнительный помощник рефери

Gergely Sulyok (HUN)

Четвертый рефери

Peter Solymosi (HUN)

Делегат УЕФА





















Odd Flattum (NOR)

Судейский наблюдатель

Aron Schmidhuber (GER)

(к) капитан

(B) Вратарь

FC BATE Borisov		AEK Athens FC	
2 (0)			(1) 1
3 Sergei Sosnovski		30'	
		31'	 18 Ismael Blanco
		38'	 5 Daniel Majstorovic
17 Aleksandr Pavlov		51'	
		52'	 5 Daniel Majstorovic
		52'	 5 Daniel Majstorovic
15 Maksim Skavysh (вышел на поле)		55'	
17 Aleksandr Pavlov (ушел с поля)			
		58'	 14 Grigoris Makos (вышел на поле)
			18 Ismael Blanco (ушел с поля)
8 Aleksandr Volodko		61'	
		62'	 15 Nikos Karabelas (вышел на поле)
			7 Juanfran (ушел с поля)
88 Hovannes Goaryan (вышел на поле)		65'	
2 Dmitri Likhtarovich (ушел с поля)			
88 Hovannes Goaryan		71'	
		80'	 1 Pantelis Kafes
		83'	 9 Leonardo (вышел на поле)
			29 Krisztián Németh (ушел с поля)
11 Aleksandr Alumona (вышел на поле)		85'	
18 Maksim Bordachov (ушел с поля)			
11 Aleksandr Alumona		85'	
		86'	 11 Gustavo Manduca
		87'	 87 Nicolas Arce
		90' + 1'	 87 Nicolas Arce
		90' + 1'	 87 Nicolas Arce

